



Briselē, 2026. gada 22. aprīlī  
(OR. en)

8441/26

**AGRILEG 94**  
**PESTICIDE 21**

## PAVADVĒSTULE

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisija
Saņemšanas datums:	2026. gada 21. aprīlis
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
K-jas dok. Nr.:	D105274/04
Temats:	KOMISIJAS REGULA (ES) .../.. (XXX), ar ko attiecībā uz benomila, karbendazima un tiofanātmētila maksimālajiem atlieku līmeņiem noteiktos produktos vai uz tiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III un V pielikumu

---

Pielikumā ir pievienots dokuments D105274/04.

Pielikumā: D105274/04



Briselē, **XXX**.  
PLAN/2024/2763  
(POOL/E4/2024/2763/2763-EN.docx)  
D105274/04  
[...](2026) **XXX** draft v6

**KOMISIJAS REGULA (ES) .../..**

**(XXX),**

**ar ko attiecībā uz benomila, karbendazīma un tiofanātmētila maksimālajiem atlieku līmeņiem noteiktos produktos vai uz tiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III un V pielikumu**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## KOMISIJAS REGULA (ES) .../..

(XXX

),

### ar ko attiecībā uz benomila, karbendazima un tiofanātmetila maksimālajiem atlieku līmeņiem noteiktos produktos vai uz tiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III un V pielikumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 396/2005 (2005. gada 23. februāris), ar ko paredz maksimāli pieļaujamās pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK<sup>1</sup>, un jo īpaši tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 49. panta 2. punktu, tā kā:

- (1) Darbīgo vielu karbendazima un tiofanātmetila maksimālie atlieku līmeņi ("MAL") ir noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā un III pielikuma B daļā.
- (2) Darbīgās vielas karbendazima apstiprinājuma termiņš beidzās 2014. gada 30. novembrī, un pieteikums uz tā atjaunošanu nav iesniegts.
- (3) Darbīgās vielas tiofanātmetila apstiprinājums ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/1498<sup>2</sup> netika atjaunots. Pieteikums uz darbīgās vielas apstiprinājuma atjaunošanu tika iesniegts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 844/2012<sup>3</sup> 1. pantā norādītajā laikā un saskaņā ar minētā panta noteikumiem, un tas tika novērtēts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009<sup>4</sup> aprakstīto procedūru. Pieteikuma iesniedzējs tomēr nolēma pieteikumu atsaukt. Neraugoties uz to, Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde"), pamatojoties uz minētā pieteikuma novērtējumu, publicēja secinājumu par darbīgās vielas tiofanātmetila pesticīdu riska novērtējuma

<sup>1</sup> OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>.

<sup>2</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1498 (2020. gada 15. oktobris), ar ko darbīgās vielas tiofanātmetila apstiprinājumu neatjauno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu (OV L 342, 16.10.2020., 5. lpp., ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2020/1498/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1498/oj)).

<sup>3</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 844/2012 (2012. gada 18. septembris), ar ko nosaka noteikumus, kas vajadzīgi darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas procedūras īstenošanai, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 252, 19.9.2012., 26. lpp., ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2012/844/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/844/oj)).

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1107/2009 (2009. gada 21. oktobris) par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).

salīdzinošo izvērtējumu<sup>5</sup>, kurā tika konstatētas vairākas kritiskas jomas, kuras rada bažas, un datu trūkumi. Konkrētāk, Iestāde secināja, ka, ņemot vērā tiofanātmetila klastogēno potenciālu, nav iespējams noteikt toksikoloģiskās atsauces vērtības patērētāju un lietotāju riska novērtējumam. Pamatojoties uz dokumentāciju, kas pieejama par tiofanātmetilu, Iestāde norādīja, ka arī karbendazimam varētu būt klastogēns potenciāls.

- (4) Savā agrākajā pamatotajā atzinumā par visu spēkā esošo karbendazima un tiofanātmetila MAL pārskatīšanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005<sup>6</sup> 12. pantu Iestāde norādīja, ka abām vielām ir kopīgs iedarbības veids un līdzīgi metaboliskie modeļi. ņemot vērā salīdzinošā izvērtējuma secinājumos paustās bažas par karbendazima un tiofanātmetila iespējamo klastogenitāti, Komisija lūdza Iestādi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 43. pantu sniegt pamatotu atzinumu, kurā novērtētas karbendazima un tiofanātmetila toksikoloģiskās īpašības. Pamatotajā atzinumā<sup>7</sup> Iestāde secināja, ka ir pierādījumi, kas liecina, ka karbendazims un tiofanātmetils ir aneigēni, un attiecībā uz abām vielām piedāvāja toksikoloģiskās atsauces vērtības. Iestāde divos turpmākajos pamatotajos atzinumos<sup>8 9</sup> apstiprināja toksikoloģiskās atsauces vērtības un ņēma vērā vielu toksikoloģiskās īpašības.
- (5) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008<sup>10</sup> karbendazims ir klasificēts par 1.B kategorijas mutagēnu un 1.B kategorijas reproduktīvajai sistēmai toksisku vielu<sup>11</sup>, un Iestāde secināja, ka tiofanātmetils atbilst kritērijiem tā identificēšanai par tiroīdās (T) modalitātes endokrīno disruptoru<sup>12</sup>.
- (6) Savienība 2021. gadā<sup>13</sup> Pārtikas kodeksa komisijas Pesticīdu atlieku komitejai iesniedza sabiedrības veselības apsvērumus par darbīgajām vielām karbendazimu un tiofanātmetilu. Līdz ar to 2023. gadā FAO/PVO kopīgajā sanāksmē par pesticīdu atliekām (JMPPR) tika paredzēts karbendazimu periodiski pārskatīt. Pārtikas kodeksa

---

<sup>5</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance thiophanate-methyl*. EFSA Journal 2018;16(1):5133.

<sup>6</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for thiophanate-methyl and carbendazim according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2014;12(12):3919.

<sup>7</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Reasoned opinion on the toxicological properties and maximum residue levels (MRLs) for the benzimidazole substances carbendazim and thiophanate-methyl*. EFSA Journal 2021;19(8):6773.

<sup>8</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Statement on the assessment of quality of data available to EFSA to derive the health-based guidance values for carbendazim*. EFSA Journal 2024;22:e8756.

<sup>9</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Updated reasoned opinion on the toxicological properties and maximum residue levels (MRLs) for the benzimidazole substances carbendazim and thiophanate-methyl*. EFSA Journal 2024;22:e8569.

<sup>10</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1.–1355. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/2023-12-01>).

<sup>11</sup> <https://chem.echa.europa.eu/100.031.108/harmonised/369298>.

<sup>12</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance thiophanate-methyl*. EFSA Journal 2018;16(1):5133.

<sup>13</sup> Eiropas Savienības 2021. gada martā iesniegtā veidlapa, kurā paustas bažas par benomilu (69), karbendazimu (72) un tiofanātmetilu (77). PĀRTIKAS KODEKSA KOMISIJAS PESTICĪDU ATLIEKU KOMITEJA. 52. sesija. Darba kārtības 6. punkts. CX/PR 21/52/5-Add.1. 18.-19. lpp. [https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-52%252FWDs-2021%252FPr52\\_05\\_Add1e.pdf](https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-52%252FWDs-2021%252FPr52_05_Add1e.pdf).

komisija 2025. gada 14. novembrī<sup>14</sup> atcēla visus attiecībā uz karbendazima, benomila un tiofanātmētila summu (izteiktu kā karbendazims) Pārtikas kodeksā noteiktos maksimālos atlieku līmeņus (“CXL”), jo nebija iesniegti pietiekami dati, kas ļautu atkārtoti novērtēt karbendazima toksikoloģiskās īpašības, tostarp 1995. un 2005. gadā noteiktās toksikoloģiskās atsauces vērtības. Tādējādi karbendazima vai benomila CXL vairs nepastāv. Tiofanātmētilam atsevišķi ir noteikts tikai viens CXL mandelēm, bet Savienība ir paudusi atrunu, pamatojoties uz to, ka Savienībā noteiktā tiofanātmētila atlieku definīcija attiecībā uz mandelēm neatbilst JMPR noteiktajai atlieku definīcijai un ka minētais CXL Savienībā nekad nav ieviests<sup>15</sup>.

- (7) Karbendazims un tiofanātmētils vairs nav apstiprināti lietošanai Savienībā, un visas atļaujas attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur karbendazimu vai tiofanātmētilu, ir atsauktas. Patlaban attiecībā uz šīm divām vielām citrusaugļos, mango, papajās un okrās/“dāmu pirkstiņos” ir spēkā MAL, kas balstīti uz importa pielaidēm. Minētās importa pielaižu Iestāde ir novērtējusi visu karbendazima un tiofanātmētila MAL pārskatīšanā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 12. pantu<sup>16</sup>.
- (8) Tomēr laba lauksaimniecības prakse (“LLP”), kas atbalsta minētās importa pielaižu attiecībā uz karbendazimu un tiofanātmētilu uz citrusaugļiem, vairs nav atļauta<sup>17</sup>. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 14. panta 2. punkta e) apakšpunktu MAL var noteikt, pamatojoties uz LLP, kas trešā valstī īstenota attiecībā uz darbīgās vielas likumīgu izmantošanu attiecīgajā valstī. Tā kā LLP, kas iepriekš iesniegta minēto MAL noteikšanai, pamatojoties uz importa pielaidēm, vairs nav atļauta, nav pamata saglabāt atbilstīgi importa pielaidēm noteiktos MAL citrusaugļos. Tāpēc karbendazima un tiofanātmētila MAL citrusaugļos būtu jāpazemina līdz noteikšanas robežai (“NR”).
- (9) Turklāt 2024. gada riska novērtējumā<sup>18</sup> Iestāde veica apvienotu karbendazima un tiofanātmētila atlieku riska novērtējumu, ņemot vērā, ka šīm vielām ir līdzīgi metaboliskie modeļi, vienāds iedarbības veids un tās var izmantot vienam un tam pašam kultūraugam. Šajā apvienotajā riska novērtējumā Iestāde konstatēja nepieņemamus riskus saistībā ar pašreizējiem karbendazima MAL greipfrūtos, apelsīnos, mango un papajās un tiofanātmētila MAL greipfrūtos, apelsīnos, mandarīnos, mango un papajās. Nevar izslēgt, ka abas vielas var tikt izmantotas vienam un tam pašam kultūraugam, tādēļ MAL, kuru pamatā ir importa pielaižu attiecībā uz karbendazimu greipfrūtos,

<sup>14</sup> Joint FAO/WHO Food Standards Programme Codex Alimentarius Commission (FAO/PVO kopīgā pārtikas standartu programma, Pārtikas kodeksa komisija), 48. sesija, FAO galvenā mītne, Roma, Itālija, 2025. gada 10.–14. novembris. [https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-701-48%252FFINAL%252520REPORT%252FREP25\\_CACe.pdf](https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-701-48%252FFINAL%252520REPORT%252FREP25_CACe.pdf).

<sup>15</sup> Pārtikas kodeksa komisijas Pesticīdu atlieku komitejas 55. sesijas ziņojums, Čengdu, Sičuānas province, Ķīnas Tautas Republika, 2024. gada 3.–8. jūnijs. [https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/jp/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-55%252FREPORT%252FFINAL%252FREP24\\_PR55e.pdf](https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/jp/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-55%252FREPORT%252FFINAL%252FREP24_PR55e.pdf).

<sup>16</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for thiophanate-methyl and carbendazim according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2014;12(12):3919.

<sup>17</sup> Dienvidāfrikas valdības oficiālais vēstnesis Nr. 49189, 2023. gada 25. augusts. *Fertilizer, farm feeds, agricultural remedies and stock remedies act (Act No. 36 of 1947), Regulations relating to Agricultural remedy*. [https://www.gov.za/sites/default/files/gcis\\_document/202308/49189gon3812.pdf](https://www.gov.za/sites/default/files/gcis_document/202308/49189gon3812.pdf). <https://www.agri-intel.com/>.

<sup>18</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Updated reasoned opinion on the toxicological properties and maximum residue levels (MRLs) for the benzimidazole substances carbendazim and thiophanate-methyl*. *EFSA Journal* 2024;22:e8569.

apelsīnos, mango un papajās un attiecībā uz tiofanātmētīlu greipfrūtos, apelsīnos, mandarīnos, mango un papajās, būtu jāpazemina līdz NR.

- (10) Iestāde nevarēja veikt apvienotu eksponētības novērtējumu attiecībā uz okrām/“dāmu pirkstiņiem”, jo Savienībai bija iesniegta tikai LLP attiecībā uz tiofanātmētīlu<sup>19</sup>. Šajā sakarā joprojām nav skaidrs, vai abas vielas praksē var izmantot vienam un tam pašam kultūraugam vai arī tās kopā var būt augu aizsardzības līdzeklī, ko izmanto trešā valstī. Dažās trešās valstīs ir reģistrēta LLP gan attiecībā uz karbendazīmu saturošu augu aizsardzības līdzekli, gan tiofanātmētīlu saturošu augu aizsardzības līdzekli izmantošanu uz okrām/“dāmu pirkstiņiem”, kā arī attiecībā uz LLP augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur abu vielu maisījumu<sup>20</sup>. Nav zināms, kā šie augu aizsardzības līdzekļi tiek izmantoti praksē trešās valstīs. Tāpēc, lai nodrošinātu augstu patērētāju aizsardzības līmeni, Komisija uzskata, ka ir lietderīgi abu vielu MAL uz okras/“dāmu pirkstiņiem” arī pazemināt līdz NR.
- (11) Ņemot vērā iepriekš minēto, visi karbendazīma un tiofanātmētīla MAL būtu jāpazemina līdz attiecīgajām produktspecifiskajām NR un jāiekļauj Regulas (EK) Nr. 396/2005 V pielikumā.
- (12) Turklāt Iestāde pamatotajos atzinumos ierosināja attiecībā uz karbendazīmu mainīt atlieku definīcijas, kas pašlaik ietver arī benomilu, un abām vielām noteikt atsevišķus MAL. Tā arī ierosināja mainīt atlieku definīcijas īstenošanas nolūka: attiecībā uz karbendazīmu visos dzīvnieku izcelsmes produktos no “karbendazīms un tiofanātmētīls, izteikti kā karbendazīms” uz “karbendazīma un 5-hidroksikarbendazīma summa, izteikta kā karbendazīms” un attiecībā uz tiofanātmētīlu visos dzīvnieku izcelsmes produktos no “karbendazīms un tiofanātmētīls, izteikti kā karbendazīms” uz “tiofanātmētīls”. Tāpēc Komisija uzskata, ka ir lietderīgi ieviest šīs jaunās atlieku definīcijas.
- (13) Benomils nav apstiprināts par darbīgo vielu augu aizsardzības līdzekļos saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009, un Savienībā tas nekad nav novērtēts. Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008<sup>21</sup> tas ir klasificēts par B kategorijas mutagēnu un reproduktīvajai sistēmai toksisku vielu.
- (14) ES toksikoloģiskās atsauces vērtības attiecībā uz benomilu nav pieejamas, un šīs vielas MAL nekaitīgumu nebija iespējams novērtēt. Benomila lietošana Savienībā nav atļauta un šai vielai nav noteiktas ne importa pielaides, ne CXL, tāpēc sākotnējās MAL vērtības būtu jāiekļauj Regulas (EK) Nr. 396/2005 V pielikumā, kā paredzēts minētās regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā.
- (15) Par jaunajiem MAL notika apspriedes ar Savienības tirdzniecības partneriem Pasaules tirdzniecības organizācijā, un to komentāri ir ņemti vērā.
- (16) Tāpēc Regula (EK) Nr. 396/2005 būtu attiecīgi jāgroza.
- (17) Lai nodrošinātu produktu normālu tirdzniecību, pārstrādi un patēriņu, šajā regulā attiecībā uz produktiem, kuri Savienībā tirgū laisti pirms MAL mainīšanas un par kuriem informācija liecina, ka tiek saglabāts augsts patērētāju aizsardzības līmenis, būtu jāparedz pārejas pasākums, kas tiek attiecināts uz visām šīs regulas aptvertajām

<sup>19</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for thiophanate-methyl and carbendazim according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. *EFSA Journal* 2014;12(12):3919.

<sup>20</sup> <https://homologa.com/>.

<sup>21</sup> <https://chem.echa.europa.eu/100.037.962/harmonised/293138>.

darbīgajām vielām. Pamatojoties uz Iestādes atzinumu<sup>22</sup>, tas attiecas uz visiem produktiem, izņemot attiecībā uz karbendazimu greipfrūtos, apelsīnos, papajās un mango un tiofanātmetilū greipfrūtos, apelsīnos, mandarīnos, papajās un mango.

- (18) Pirms mainīto MAL piemērošanas būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, lai dalībvalstīs, trešās valstīs un pārtikas aprītē iesaistītie uzņēmēji varētu sagatavoties no grozījumiem izrietošo jauno prasību izpildei.
- (19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### *1. pants*

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II, III un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

### *2. pants*

Regulu (EK) Nr. 396/2005 tās redakcijā, kāda bija pirms ar šo regulu ieviestajiem grozījumiem, joprojām piemēro produktiem, kuri Savienības tirgū laisti pirms... [*Publikāciju birojam: ierakstīt datumu, kurā aprit 6 mēneši pēc šīs regulas spēkā stāšanās datuma*], izņemot attiecībā uz karbendazimu greipfrūtos, apelsīnos, papajās un mango un tiofanātmetilū greipfrūtos, apelsīnos, mandarīnos, papajās un mango.

### *3. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no... [*Publikāciju birojam: ierakstīt datumu, kurā aprit 6 mēneši pēc šīs regulas spēkā stāšanās datuma*].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>22</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, *Updated reasoned opinion on the toxicological properties and maximum residue levels (MRLs) for the benzimidazole substances carbendazim and thiophanate-methyl*. *EFSA Journal* 2024;22:e8569.